

EXCHANGE OF NOTES (JUNE 15 AND 18, 1949) BETWEEN CANADA  
AND THE UNITED STATES OF AMERICA CONSTITUTING AN  
AGREEMENT REGARDING THE SETTLEMENT OF CLAIMS  
AND ACCOUNTS ARISING OUT OF THE DISPOSAL OF WAR  
SURPLUSES

I

The Ambassador of the United States of America to Canada  
to the Secretary of State for External Affairs  
EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
RUEMANS' BUN-STATEN 228 BRUSSELS

OTTAWA, June 17, 1949

Dear Sir (Awatth)

No 154

**SOMMAIRE**

PAGE

- I. Note de l'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique au Canada au Secrétaire d'État aux Affaires extérieures (17 juin 1949) ..... 5
- II. Note du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures à l'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique au Canada (18 juin 1949) ..... 7

(1) The United States Government having designated in writing to the Canadian Government such articles as have been withdrawn for the use of United States armed forces and representatives of the two Governments having determined the value of these articles by application of the same formula used in determining their sale values in the operations in connection with Note 44, the United States Government undertook to pay and has paid to the Canadian Government under the provision of paragraph 5, Note 44, the sum of \$24,769.32 in full adjustment of the purchase price of the property transferred under Note 44. It is with no other sale that a final liquidation was effected.

(2) The Government of Canada holds for the account of the United States Government after deduction of pertinent costs of sales the sum of \$170,502.25 in full sale of property made pursuant to the terms of the exchange of Notes mentioned in the first paragraph above and will pay the sum to the Government of the United States.

(3) All remaining unsold property declared surplus to the Government of Canada for sale for the account of the United States Government is hereby transferred to the Government of Canada for the sum of \$4137.00.

Yours very truly,  
John C. McLaughlin  
Secretary of State